

## VOTRE CV EN ANGLAIS

Si vous souhaitez postuler dans une entreprise internationale ou à l'étranger, mettez toutes les chances de votre côté et concevez votre cv international, appelé « *Resume* » par les anglo-saxons.

Voici les principales règles à suivre :

### Le format du cv en anglais :

Présenter son cv sur 2 pages A4 est autorisé.

Il est déconseillé d'utiliser de la couleur : le noir et blanc reste de rigueur.

La forme doit être claire, aérée, sans fioriture.

L'ajout de photo n'est pas souhaité.

### Les différentes rubriques :

- Commencez par décliner votre état civil dans une rubrique « *Personal details* ». La manière de présenter ces informations est semblable à celle utilisée en France (nom, prénom, adresse,...), excepté en Amérique du Nord où les lois anti discrimination considèrent ces informations comme confidentielles. Dans ce cas, ne mentionnez pas votre âge, votre statut familial, votre nationalité,...

Le prénom est placé avant le nom.

- Une accroche est bienvenue : les rubriques « *Career objective* » ou « *Qualification* » vous permettent de présenter succinctement vos compétences en lien avec votre objectif professionnel.

Ex :

- « *Motivated engineer graduate with strong internship experience* ».
- « *Skilled informatician keen to train as a software developer and develop managerial skills* ».
- « *A multi-lingual experienced Finance professional with 12 years experience gained in the pharmaceutical sector. In-depth knowledge of Internal Controls and Sarbanes Oxley. Loyal and hard-working, I am now looking for a new challenge with an International company as a Financial Controller.* »

- Viennent ensuite les rubriques expériences professionnelles et formation que vous nommerez « *Professional experience* » et « *Education* ». Inventoriez vos emplois et vos diplômes des plus récents aux plus anciens. Soyez précis et indiquez des informations vérifiables (dates, sociétés,...) accompagnées de données chiffrées (CA, budget,...) qui sont véritablement recherchées par les recruteurs.

Il est important dans un CV anglais de parler de ses réalisations (*achievements*). Pour cela, il est recommandé d'utiliser des verbes d'actions au prétérit.



Attention, les « trous » inexplicables dans le parcours sont peu appréciés. Il est préférable de donner les raisons du changement de situation.

- Prévoyez un chapitre « *Languages and special skills* » pour évoquer votre niveau en langues étrangères, en informatique,...
- La dernière rubrique « *Interests* » sert à vous valoriser à travers vos loisirs ou de votre investissement associatif. Faites ressortir votre savoir-être, élément valorisé dans les cultures anglo-saxonnes.

Cette rubrique peut aussi s'appeler « *Miscellaneous* » (= « Divers ») dans laquelle vous déclinez vos intérêts, loisirs, détention du permis de conduire,...

- Enfin, fournir des références (« *References* ») est demandé. Il s'agit d'indiquer le nom et les coordonnées de vos anciens supérieurs, collègues qui pourront renseigner les recruteurs.  
*Ces références peuvent être présentées de cette façon: Dr. John Doe, Research fellow and Project Manager in UCS, Dublin, john.doe@ucs.ie, +353 00000000*

Si vous ne souhaitez pas fournir ces données aux recruteurs, précisez simplement « *References available upon request* ».

### Vocabulaire usuel et technique :

Une fois le plan achevé, vérifiez que le vocabulaire employé est bien correct et approprié. Employez par exemple « *Internship* » pour un stage. L'exacte traduction de vos diplômes est aussi importante.

*Quelques traductions :*

- *Doctorat : Ph.D*
- *DEA : Postgraduate degree (1 year) following my master*
- *Maîtrise : Master's Degree*
- *DEUG de science : Two-year university degree in science*
- *Exemple du diplôme d'HEC : HEC diploma (Top french business school).*
- *Baccalauréat : High School Diploma pour US et A'Level pour UK*
- *Attention, le terme « Grande Ecole » ne se traduit pas par « High School » puisqu'il s'agit du lycée. Employez l'expression « Top school »*

Votre niveau en langues est décliné en palier : « *mother tongue* » pour langue maternelle, « *fluent* » pour courant, « *good knowledge* » pour bon niveau.

Les qualificatifs « *expert* », « *intermediate* » et « *beginner* » désignent votre niveau concernant la maîtrise des logiciels.